SIRKUS FINLANDIA

OHJELMA - PROGRAM

2020

Layout + manipulation Anita Masiewicz

OLETHAN MUKANA TUKEMASSA?

Tiesitkö, että S-ryhmä tukee liikuntaa, kulttuuria ja yhteistä hyvää kuudella miljoonalla eurolla vuodessa? Osuuskaupan omistajana olet mukana rakentamassa Suomesta parasta paikkaa elää.

Lue lisää: paraspaikkaelaa.fi.

Arvoisa Sirkus Finlandian Yleisö
Ärade Publik på Sirkus Finlandia

Carl Johan Jernström
sirkustirehtööri
cirkusdirektör

© Kari Nieminen

Sirkus Finlandia on nyt virallisesti Euroopan parhaiden sirkusten joukossa.

Sirkus Finlandia sai Big Top Label -sertifioinnin tarkoittaen sitä, että sirkuksemme täyttää EU:n sirkuksia koskevat huipputason kriteerit. Tästä kiitos kuuluu teille, hyvä yleisö sekä kaikille yhteistyökumppaneillemme. Unohtamatta taiteilijoidemme ja sitoutuneen tiimimme uskomatonta panostusta.

Tämän vuoden ohjelma koostuu maailman ainutlaatuisimmista taiteilijoista. Ilman näiden taiteilijoiden vahvaa omistautumista kansainvälisessä sirkusmaailmassa ei sirkus olisi sitä mitä se nyt on.

Tervetuloa katsomaan Suomen suurinta kansainvälistä showta!

Nähdään Sirkus Finlandian tähtikupolin alla!

Sirkus Finlandia är nu officiellt en av Europas bästa cirkusar.

Sirkus Finlandia fick Big Top Label -certifiering, vilket innebär att vår cirkus uppfyller EU:s alla kriterier för en cirkus på toppnivå. Det här är tack vare er, bästa publik och alla våra samarbetspartners. Vi ska inte heller glömma bort våra konstnärer och vårt lojala teams otroliga engagemang.

Årets program består av världens mest unika och speciella konstnärer. Utan de här artisternas hängivenhet och lojalitet gentemot den internationella cirkusvärlden skulle cirkusen inte vara av den klass den är idag.

Välkommen att ta del av Finlands största internationella show!

Vi ses under Sirkus Finlandias stjärnkupol!

SIRKUS FINLANDIA 2020 SIRKUS FINLANDIA

ALKUPERÄINEN COCA-COLAN MAKU

SOKERILLA TAI ILMAN

ORIGINAL TASTE
Coca-Cola
ZERO SUGAR
Coca-Cola

Coca-Cola

TASTE THE FEELING

© The Coca-Cola Company 2020.

Kansanedustajan tervehdys
Riksdagsmannens hälsning

Lapsenlapseni ovat elämäni ilo ja valo. Tapaan heidät melkein joka päivä, koska asumme samassa rivitalossa. Usein myös käymme hauskoissa paikoissa ja hankimme elämyksiä meille kaikille. Yksi esimerkki tästä on Sirkus Finlandia. Olemme kahtena vuonna käyneet nyt viisivuotiaan lapsenlapseni kanssa katsomassa sen esityksiä ja nauttineet niistä suuresti. Sirkustaiteilijat ovat taitavia, esitykset laadukkaita ja viihdyttäviä niin lapsille kuin aikuisillekin. Lapsen iloa seuratessa voi vain todeta, että todella kannatti ostaa liput.
On upeaa, että saamme nauttia kotimaisen sirkuksen tuotannoista. Toivotan Sirkus Finlandialle pitkää ja menestyksekästä tulevaisuutta ja niin pienille kuin isoillekin katsojille hienoja hetkiä sirkuksen parissa.

Mina barnbarn är glädjen och ljuspunkterna i mitt liv. Jag träffar dem nästan varje dag eftersom vi bor i samma radhus. Vi besöker ofta roliga ställen och får uppleva saker tillsammans. Ett exempel är Sirkus Finlandia. Tillsammans med mitt nu femåriga barnbarn har vi i två års tid gått på dess föreställningar och njutit storligen. Cirkusartisterna är skickliga, föreställningarna är högklassiga och underhållande för både barn och vuxna. Det är lätt att konstatera att det var värt att köpa biljetterna när man ser barnets glädje.
Det är fantastiskt att vi får njuta av inhemskt producerad cirkus. Jag tillönskar Sirkus Finlandia en lång och framgångsrik framtid och fina stunder i cirkusens sällskap för både små o stora åskådare.

Ben Zyskowicz
Kansanedustaja (kok), Helsinki
Riksdagsman (saml), Helsingfors

© Jukka Nuutinen

2020 SIRKUS FINLANDIA®

© Kari Nieminen

Nenäpäivä Sirkuksessa

NENÄ PÄIVÄ

Aloitan seuraavan vuoden Nenäpäivän suunnittelun jo samaan aikaan, kun edellinen on vielä työn alla. Niinpä lokakuussa 2018 tuli mieleeni, että olisiko mahdollista toteuttaa Nenäpäivän konsertti 2019 eri tavalla kuin aiempien vuosien vastaavat tilaisuudet. Mitä jos sekoittaisimme sirkusta ja musiikkia toisiinsa. Sirkus on esimerkki maailmasta, jossa ei ole jakoa ihmisten ja yhteiskuntaluokkien välillä, jossa kaikki on mahdollista ja jossa unelmat voivat toteutua - lasten ehdoilla. Sitä lähdin kysymään Sirkus Finlandian johtotroikalta. Vastaanotto oli ystävällinen ja innostunut: yhteistyö voisi hyvinkin olla mahdollista. Kalle Roos otti kopin ja yhytti Ylen ja Nenäpäiväsäätiön vetäjät yhteen itsensä ja Jernströmin perheen kanssa.

Pyysimme, että voisimme muokata sirkustaiteilijoiden, kahden näyttelijän (Heikki Nousiainen ja Olavi von Bagh) sekä kahden laulavan artistin (Diandra ja Mikael Konttinen) kokoonpanosta tarinallisen esityksen, joka esitettäisiin TV1:ssä lokakuussa 2019. Käsikirjoitus tilattaisiin näyttelijä Marja Salolta. Näin päätettiin tehdä. Sirkuksen esityksiä kävimme katsomassa usean kerran, valitsimme sieltä tarinaan sopivat osiot ja yhteisesti sirkuksen väen kanssa varmisteltiin, kuinka mikin esitys voitiin toteuttaa missäkin kohdassa, voitiinko esityksiä lyhentää jne. Tässä isona apuna toimi sirkuksesta taikuri, klovni, vatsastapuhuja Seppo Tauriainen. Hänen vatsastapuhujan kykyjä näimme esityksessä juontoroolin lisäksi.

Sirkuslaiset ovat ihailtavan joustavia kumppaneita. Aina ei ole yhteistä kieltäkään monikansallisessa yhteisössä, mutta kaikki toiveet ja pyynnöt saatiin toteutettua hyvin. TV-lähetystä varten Yle ajoi paikalle ison ulkolähetyskaluston ja siihen tarvittavan henkilöstön, noin 30 henkeä. Kenraaliharjoitus toteutettiin elävän yleisön edessä ja seuraavana iltana toteutui yli vuoden mittainen hanke suorassa Nenäpäivä Sirkuksessa lähetyksessä, jota seurasi televisiosta 427 000 henkeä.

Kiittäen kaikkia Sirkus Finlandialaisia mahtavasta yhteistyöstä.

Nenäpäätuottaja Risto Vuorensola

Näsdagen på Cirkus

Jag brukar börja planera följande års Näsdag ungefär i samma veva som vi ännu jobbar med den närmast kommande. Så i oktober 2018 slogs jag av tanken om det kunde vara möjligt att ordna Näsdagens konsert 2019 på ett annorlunda sätt. Tänk om vi kunde göra en blandning av cirkus och musik? Cirkus är ett exempel på en värld där det inte är någon skillnad mellan människor och samhällsklasser, där allt är möjligt och drömmar kan uppfyllas - på barnens villkor. Med det i åtanke vände jag mig till Sirkus Finlandias ledning. Där tog man emot mig med vänligt intresse; ledningen kunde väl tänka sig ett samarbete. Kalle Roos tog sig an uppgiften att sammanföra Näsdagsstiftelsens dragare med familjen Jernström.

Vi bad om att få en berättande föreställning mellan cirkusartister, två skådespelare (Heikki Nousiainen och Olavi von Bagh) och två sångartister (Diandra och Mikael Konttinen) som skulle visas på TV1 i oktober 2019. Manus skulle beställas av skådespelare Marja Salo. Så här beslöt vi. Vi gick flera gånger på Sirkus Finlandias föreställningar och utgående från vad vi hade sett valde vi ut lämpliga delar som skulle passa ihop med själva berättelsen. Tillsammans med cirkusgänget gick vi igenom hur föreställningen kunde förverkligas i olika moment, om det var möjligt att korta ner vissa programnummer o.s.v. Trollkonstnären, clownen och buktalare Seppo Tauriainen var här till stor hjälp. I själva föreställningen medverkade han också som både buktalare och konferencier.

De som jobbar på cirkus är beundransvärt flexibla kumpaner. I en organisation som består av människor från många länder finns det inte alltid ett gemensamt språk, men ändå gick det att ordna allt vi bad om och önskade oss. Inför tv-sändningen kom Yle körande med sin stora, mobila sändningsutrustning och en personal på cirka 30 personer. Generalrepetitionen hölls inför levande publik och följande kväll förverkligades ett projekt som hade pågått i drygt ett år. Direktsända Näsdagen på Cirkus följdes på tv av 427 000 personer.

Tack alla på Sirkus Finlandia för ett fantastiskt samarbete!

Näsdagsproducent Risto Vuorensola

NÄS DAGEN

© Kari Nieminen

Kalle lähti – show jatkuu . . .

© Kari Nieminen

© Kari Nieminen

© Kari Nieminen

Tapasin Karl-Gustaf ”Kalle” Jernströmin ensimmäistä kertaa vuonna 1977, kun kävin katsomassa Sirkus Finlandiaa Nokialla. Suomalainen sirkus oli jotain mielenkiintoista. Olin kuullut sirkuksen perustamisesta vuotta aikaisemmin jonglööri Henricolta (Björn Gammals) ja taikuri Solmu Mäkelältä, mutta en uskonut hankkeeseen. Jopa sirkuksen nimi tuntui jotenkin liian mahtipontiselta ja juhlavalta. Taisin ajatella silloin, että ”Suomi - Finlandia” -sanan käyttö vaatii varmaan jonkun viranomaisluvan. Seuraavien vuosien aikana teimme kuitenkin monesti yhteistyötä. Vierailut sirkuksen talvileirissä ja tutustuminen perheeseen selvitti myös Kallen henkilökohtaista historiaa.

Sepän perheeseen syntynyt Kalle teki nuorena töitä tukin uitossa, trukkikuskina, merimiehenä ja ahtaajana. Lopulta hän päätyi ruotsalaisen Cirkus Scalan telttamieheksi ja yleni nopeasti telttamestariksi. Sirkuksessa viehätti ohjelmanumeroiden lisäksi myös kiertämisen mukanaan tuoma vapauden tunne. Sirkusseurue karisti kylän tomut jaloistaan lähes päivittäin. Cirkus Scala vieraili myös Suomessa ja sen ollessa Oulussa Kalle kohtasi virkamiestyttö Leena Jurvakaisen. Alkoi kirjeenvaihto, joka johti siihen, että Leena pakkasi tavaransa ja muutti Ruotsiin. Cirkus Scalan jälkeen Jernström kiersi Moskovan Suuren Sirkuksen Skandinavian turneella ja sen jälkeen ruotsalaisen Cirkus Ray Millerin telttamestarina. Mielessä kierteli ajatus oman sirkuksen perustamisesta.

Perheeseen oli syntynyt kaksi tytärtä, Maria 1972 ja Anna 1974. Vuodet 1972–1975 perhe kiersi täytetyn Joonas-valaan kanssa. Kalle ajoi rekalla, missä oli täytetty valas, ja Leena tuli toisella autolla, minkä perässä oli asuntovaunu ja siellä lapset. Sitten tuli tilaisuus oman yrityksen perustamiseen. Sirkus Finlandia käynnistyi vuonna 1976. Sirkuksia rasitti vielä tuolloin raskas huvivero ja Jernström aloitti taistelun sen poistamiseksi ja alan arvostuksen nostamiseksi.

Tytär Heidi syntyi vuonna 1977 ja poika Carl Johan eli Pikku-Kalle vuonna 1980 täsmälleen samana päivänä jolloin presidentti Urho Kekkonen vahvisti lain, mikä siirsi huviveron historiaan. Ensimmäinen vuosikymmen meni hyvin. Kävijämäärät nousivat. Kiertävä kotimainen iso sirkus oli uutta. Kallen kertoman mukaan monia kyllä kiinnosti enemmän ison teltan pystytys kuin sen sisällä oleva kansainvälinen ohjelma. Takaisku tuli norsukiellon muodossa. Kävijämäärät kääntyivät jatkuvaan laskuun. Ei auttanut, että Sirkus Finlandian rinnalle perustettiin pienempi Sirkus Finlandia Junior ja vielä pienempi Circus Piccolo.

Sitten ilmapiiri Suomessa muuttui! Laajalle levinnyt nuorisosirkustoiminta kasvatti sirkukselle uutta yleisöä ja myönteisiä kuntapäättäjiä. Opetusministeriössä sirkus alettiin nähdä taiteena. Kalle ja Leena saivat yhteiskunnan tunnustusta. Sirkus Finlandiasta olikin tullut käsite. Kalle Jernström oli yhteistyöhakuinen. Kun Helsingin Kulttuuriasiain Keskuksessa perustettiin Sirkus- ja Varieteetaiteen Ystävät ry CiVa vuonna 1983, niin Jernström oli mukana. CiVa oli foorumi, missä silloiset toimijat eli sirkukset, tivolit, huvipuistot, esiintyvät taiteilijat, alan harrastajat ja katsojien edustajat eli ”tekijät ja kokijat” tekivät yhteistyötä alan eteen.

Sirkus Finlandia on tukenut Sirkuksen Tiedotuskeskuksen toimintaa, Turussa ja Lahdessa tapahtuvaa alan koulutusta ja Suomalaisten tivolien ja sirkusten yhdistystä.

Kalle Jernström on ollut myös kansainvälisesti arvostettu. Hän on ollut perustamassa Euroopan Sirkusten yhdistystä (European Circus Association - ECA) ja sitä kautta Maailman Sirkusliittoa (Fédération Mondiale du Cirque). Kun liitto vietti kymmenvuotisjuhliaan, se myönsi tunnustuksen kahdelle Euroopan sirkusjohtajalla ja toinen niistä oli Jernström. Palkinnot ojensi Monacon prinsessa Stéphanie.

Viitisen vuotta sitten Kallen terveys alkoi horjua, tuli outoja kaatumisia. Koko ajan Kalle ja Leena ovat olleet sirkuksen mukana. Sen vetovastuu kuitenkin siirrettiin Calle Juniorille. Kesällä 2019 oli tarkoitus pitää Kalle Seniorin 75-vuotisjuhlat. Siihen saakka ei kuitenkaan päästy. Viikatemies ehti ensin. Olin menossa Jyväskylään katsomaan näytöstä 15. heinäkuuta, kun Calle Junior käveli sirkuskentän laidalla vastaan ja kertoi suru-uutisen ”Isä nukkui eilen pois”. Syntymäpäiväjuhlien valmistelu vaihtuikin surujuhlan organisointiin.

Muistelen lämmöllä ja kiitollisuudella yhteisiä kokemuksia.

Markku Aulanko

Kalle for – showen fortsätter ...

© Kari Nieminen

© Jukka Nuutinen

© Kari Nieminen

Första gången jag träffade Karl-Gustaf ”Kalle” Jernström var 1977 när jag gick för att se på Sirkus Finlandia i Nokia. Det var lite intressant med finländsk cirkus. Jag hade hört av jonglören Henrico (Björn Gammals) och magiker Solmu Mäkelä att cirkusen hade grundats ett år tidigare, men jag trodde inte på projektet. Till och med namnet på cirkusen lät lite väl pompöst och högtidligt. Jag tänkte nog då att det hade krävts något slags lov från myndighetshåll att få använda ord som ”Suomi” och ”Finlandia”. De följande åren samarbetade vi ändå många gånger. Kalles egen historia klarnade också när jag besökte cirkusens vinterläger och lärde känna familjen.

Kalle, son till en smed, jobbade som ung som stockflottare, truckförare, sjöman och stuvare. Till sist fick han jobb som tältkarl på svenska Cirkus Scala. Han avancerade snabbt till tältmästare. Han fascinerades av cirkusens programnummer men också av den frihetskänsla som turnélivet förde med sig. Man bytte plats och ort nästan varje dag. Cirkus Scala besökte också Finland och när den var i Uleåborg mötte Kalle tjänstemannadottern Leena Jurvakainen. De började brevväxla, vilket sedan ledde till att Leena tog sitt pick och pack och flyttade till Sverige.

Efter Cirkus Scala åkte Jernström med Moskvas Stora Cirkus på dess turné i Skandinavien och efter det jobbade han ännu som tältmästare i Cirkus Ray Miller. Han drömde om att grunda en egen cirkus.

Familjen hade utökats med två döttrar, Maria 1972 och Anna 1974. Under åren 1972-1975 turnerade familjen med den uppstoppade valen Jonas. Kalle körde långtradaren med den uppstoppade valen och Leena kom efter i en annan bil med husvagn och barnen. Så yppade sig ett tillfälle att grunda ett eget företag. Sirkus Finlandia grundades 1976. Då var cirkusarna ännu tvungna att betala en dyr nöjesskatt. Jernström tog upp kampen med att avskaffa skatten och höja branschens anseende.

Dottern Heidi föddes 1977 och sonen Carl Johan eller Pikku-Kalle föddes 1980 på exakt samma dag som president Urho Kekkonen stadfäste lagen som förpassade nöjesskatten till historien. Det första årtiondet gick bra. Besökssiffrorna steg. En turnerande finländsk cirkus var något nytt. Enligt vad Kalle har berättat var många ändå mer intresserade av att se när det stora tältet restes, än vad de var av att se den internationella föreställningen innanför tältet. Det stora bakslaget kom när det blev förbjudet med elefanter på cirkus. Besökssiffrorna sjönk och fortsatte sjunka. Det hjälpte inte med att vid sidan av Sirkus Finlandia grunda en mindre Sirkus Finlandia Junior, eller en ännu mindre, Circus Piccolo.

Men vindarna vände igen i Finland! Nycirkus spred sig och fostrade en ny publik och välvilligt inställda kommunala beslutsfattare. Undervisningsministeriet började se cirkusen som konst. Kalle och Leena fick ett pris som erkänsla för sin samhälleliga insats. Sirkus Finlandia hade blivit ett begrepp. Kalle Jernström sökte nya samarbetsformer. När föreningen Cirkus- och Varietékonstens vänner CiVa grundades 1983 i Helsingfors stads kulturcentral var Kalle Jernström med. CiVa var ett forum där dåvarande aktörer, dvs cirkusar, tivolin, nöjesparker och artister, men också amatörer och publik - alltså både de som gjorde och de som upplevde - samarbetade för branschens väl.

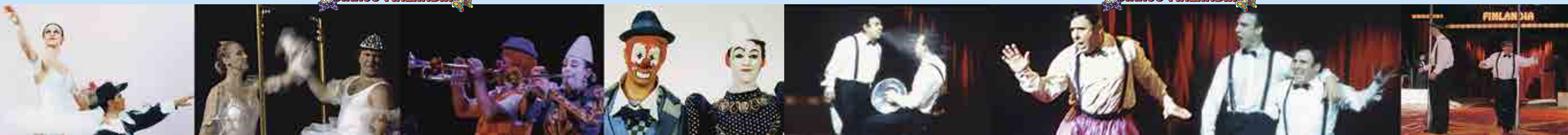
Sirkus Finlandia har understött verksamheten vid Informationscentralen för cirkus i Finland, cirkusutbildningar i Åbo och Lahtis och Föreningen för finländsk tivoli och cirkus.

Kalle Jernström har också rönt internationell uppskattning. Han har var med om att grunda European Circus Association ECA och därigenom det världsomfattande cirkusförbundet Fédération Mondiale du Cirque. När förbundet firade sitt tioårsjubileum förlänade den ett pris till två europeiska cirkusdirektörer. Den ena av dem var Jernström. Priset delades ut av prinsessan Stéphanie av Monaco.

För fem år sedan började Kalles hälsa svikta. Men hela tiden har Kalle och Leena följt med cirkusen. Ledningen gavs ändå över till Calle Junior. Sommaren 2019 var det meningen att hålla Kalle Seniors 75-årsfest. Vi kom aldrig så långt. Liemannen hann före. Jag var på väg till Jyväskylä för att se föreställningen den 15 juli när Calle Junior kom emot mig strax ytterom cirkusplan med ett sorgebud: ”Pappa gick bort igår”. Förberedelserna inför födelsedagsfesten ändrades till att organisera en sorgefest.

Jag minns med värme och tacksamhet våra gemensamma upplevelser.

Markku Aulanko



KIOSKIT
KIOSKER

Makeisia, juomia, matkamuistoja,
hot dogeja, jäätelöä, pop cornia . . .

Valoleluja, T-paitoja, mukeja,
pipoja, pehmoleluja, pinssejä . . .

Sötsaker, läskedrycker, souvenirer,
hot dogs, glass, pop corn . . .

Blinkande ljusleksaker, T-shirts,
kaffemuggar, mössor, mjukisdjur . . .

© Jukka Nuutinen

2020 SIRKUS FINLANDIA

Markku Aulanko

Finlandialle sirkuksen laatupalkinto
Kvalitetspris för cirkusar till Finlandia

Tunnustuksen takana on Euroopan Sirkusten Yhdistys (European Circus Association – ECA), mitä Sirkus Finlandia oli aikanaan perustamassa. Vuonna 2005 ECA sai Euroopan Parlamentin hyväksymään kannanoton, missa tunnustetaan, että perinteinen sirkus on osa Euroopan kulttuuria. 2010-luvulla ECA perusti Big Top Label -laatupalkinnon. Siinä 7 hengen BTL-komitea arvioi sirkukset usean laatutekijän perusteella. Näitä ovat mm. ohjelman korkea taso ja se, että noudatetaan EU:n eläinsuojelusääntöjä. Lokakuussa 2019 tämän laatusertifikaatin saivat Euroopan parlamentissä Brysselissä järjestetyssä tilaisuudessa Magyar Nemzeti Cirkusz Unkarista, Circus Knie Sveitsistä ja Sirkus Finlandia Suomesta. Carl Johan Jernström haki palkinnon.

European Circus Association (ECA), det vill säga föreningen som Sirkus Finlandia har varit med om att grunda, står bakom kvalitetspriset. År 2005 lyckades ECA få Europaparlamentet att godkänna en resolution om traditionell cirkus som en del av Europas kultur. På 2010-talet grundade ECA kvalitetspriset Big Top Label. En BTL-kommitté bestående av sju personer granskar cirkusar enligt flera kvalitetsfaktorer. Till dem hör bland annat att föreställningen håller en hög standard och att cirkusen följer EU:s djurskyddsregler. I oktober 2019 hölls en ceremoni i Europaparlamentet i Bryssel där detta kvalitetscertifikat gavs till Magyar Nemzeti Cirkusz från Ungern och Sirkus Finlandia från Finland. Carl Johan Jernström tog emot priset.

2020 SIRKUS FINLANDIA

Vanhat ohjelmalehdet

Ensimmäinen ohjelmalehti **1976** tehtiin pariin kertaan. Kun ensiillan päivä koitti, kaikki esiintyjät eivät olleetkaan saapuneet. Siinä kävi kopiokone melkoisella kiireellä. Puhelimet kävivät kuumina. Sirkustirehtööri Karl-Gustaf (Kalle) Jernström sai hankittua puuttuvien tilalle mm. jonglööri Henricon eli Björn Gammalsin. Lopulta puuttuvat taiteilijatkin saapuivat muutamaa minuuttia ennen ensi-iltaa. Ohjelmalehden kansi oli Kallen puolison Leena Jurvakaisen käsialaa. Samoin ensimmäinen logo ja merkki olivat Leenan taiteilemia.

1984 Finlandian ohjelmalehti koki muodonmuutoksen. Se oli 24-sivuinen ja kooltaan 116 x 250 mm. Mainoksiakin siinä oli jo toistakymmentä. Sisar-sirkus Kaleva teki samanmuotoisen lehden. Vuonna **1985** luovuttiin Kalevasta ja tilalle tuli Sirkus Finlandia Junior. Sen ohjelmalehti oli edelleen saman muotoinen.

Sirkka Tikka astui remmiin **1986**. Hän valokuvasi ja piirsi Sirkus Finlandiaa useita vuosia. Ohjelmalehden koko vakiintui A-neloseksi. Vuonna **1988** Sirkus Finlandia Seniorilla ja Juniorilla oli yhteinen ohjelmalehti. Sisar-sirkus Piccolo sai ohjelmalehden vasta **1990**.

Vuonna **1992** ohjelma koostui Moskovan Suuren Sirkuksen artisteista. Ohjelmassa oli monen muun numeron lisäksi kouluratsastusta, koiria ja kissoja. Reklaamikari Oy alkoi taittaa Finlandian ohjelmalehtiä.

Vuonna **1997** vakiinnutettiin jälleen ohjelmalehden kooksi A4. Uusi logo otettiin käyttöön. Ohjelmalehden koko muutettiin vuonna **2013** mittoihin 240 x 240 mm. Sivumäärän tavoitteena oli 40.

Sirkus Finlandian sivuilla **sirkusfinlandia.fi** pääsette katselemaan kaikkia vanhoja ohjelmalehtiä.

Kari Nieminen

Gamla programtidningar

Sirkus Finlandias första programblad **1976** gjordes om några gånger. Det var nämligen så att när det var dags för premiär, så hade inte alla artister anlänt. Kopieringsmaskinen gick på högvarv. Telefonerna gick heta. I stället för de artister som fattades, lyckades cirkusdirektör Karl-Gustaf (Kalle) Jernström hitta ersättare, bland andra jonglören Henrico, alias Björn Gammals. Slutligen anlände de saknade artisterna bara några minuter före premiären. Det var Kalles hustru Leena Jurvakainen som gjorde omslagsbilden till programbladet. Det var också hon som skapade den första logon och märket.

Finlandias programblad gjordes om **1984**. Det blev en 24 sidors tidning med formatet 116 x 250 mm. Där ingick också över tio annonser. Systerbolaget Kaleva gjorde ett programblad i samma format. Året därpå avstod man från Kaleva och i stället kom Sirkus Finlandia Junior. Programbladet hölls fortfarande i samma format.

Sirkka Tikka tog över **1986**. Hon fotograferade och tecknade för Sirkus Finlandia i flera år. Programbladets format ändrades till A4. År **1988** hade Sirkus Finlandia och Sirkus Finlandia Junior ett gemensamt programblad. Systerbolaget Piccolo fick ett programblad först år **1990**. År **1992** bestod programmet av artister från Moskvas Stora Cirkus. Föreställningarna bestod av många olika programnummer, däribland också dressyr, hundar och katter. Reklaamikari Oy började bryta om Finlandias programblad.

År **1997** var det igen dags att göra programbladets format till A4. En ny logo togs i bruk. Storleken på programbladet ändrades **2013** till måtten 240 x 240 mm. Målet för antalet sidor var 40.

På Sirkus Finlandias nätsidor **sirkusfinlandia.fi** kan ni gå och titta på alla gamla programblad.

Kari Nieminen

RADIO nova
Paras sekoitus klassikoita ja tyylikkäimpiä uutuuksia

© Marcel Hurzli

Kari Nieminen

RITARI ÄSSÄ: TEHTÄVÄ SUOMESSA?

Juuri saamamme tiedon mukaan Sirkus Finlandian karavaaniin on yllättäen liittynyt outo kulkuneuvo. Kyseinen auto on urheilumallinen, siinä on erikoiset valot, se ei tarvitse aina kuljettajaakaan ja se puhuu vaikka kukaan ei istu sen kyydissä!

Yleensä luotettavalta taholta kerrotaan, että kyseessä on KITT-merkkinen erikoisauto, joka kuuluu Ritari Ässälle, mutta miksi se seuraa Sirkus Finlandiaa. Ehkä siksi, että Finlandia on sille tuttu entuudestaan vuodelta 1988, jolloin se esiintyi sirkuksessa loistavalla menestyksellä. Sirkustirehtööri ilmoitti ettei sitä päästetä maneesille tänä vuonna. Katsotaan ensin kauanko se seuraa Finlandiaa ja mitkä ovat sen suunnitelmat.

Amerikkalainen NBC-televisiokanava tuotti vuosina 1982–1986 Ritari Ässä (engl. Knight Rider) -sarjaa yhteensä 90 jaksoa. Sarja kertoi Michael Knightin (David Hasselhoff) ja tekoälyllä varustetun autonsa KITTin (Knight Industries Two-Thousand) seikkailuista.

Ritari Ässän ensimmäinen jakso esitettiin Suomessa 10.1.1984 MTV:llä. Sarjaa on esitetty uusintana MTV3-kanavalla 1990-luvulla sekä Subtv-kanavalla keväällä ja kesällä 2005. TV5-kanava aloitti sarjan uusinnat tammikuussa 2014.

KITT on alkuperältään Pontiac Trans Am -auto vuosimallia 1982. Näitä promootio-autoja on valmistettu noin 20–25 kappaletta. David Michael Hasselhoff (s. 17.7.1952) on yhdysvaltalainen näyttelijä, joka tunnetaan rooleistaan sarjoissa Ritari Ässä (1982–1986) ja Baywatch (1989–2001). Hän on menestynyt myös laulajana.

KNIGHT RIDER: UPPDRAG I FINLAND?

Enligt nyss inkomna uppgifter har Sirkus Finlandias karavan fått sällskap av ett konstigt fordon. Det är en sportmodell, det har konstiga ljus, behöver inte alltid ens en chaufför och det talar fast ingen sitter i fordonet!

Från rätt pålitligt håll berättas att det är en specialbil av märket Kitt och att den tillhör Knight Rider. Men varför följer den Sirkus Finlandia? Kanske för att den är bekant med Finlandia sedan 1988, då den med fantastisk framgång uppträdde på cirkus. Cirkusdirektören har meddelat att den inte får komma in på manegen i år. Vi får se hur länge den följer Sirkus Finlandia och vad den har för planer.

Den amerikanska tv-kanalen NBC producerade totalt 90 avsnitt av serien Knight Rider under åren 1982-1986. Serien handlade om Michael Knight (David Hasselhoff) och hans äventyr med bilen KITT (Knight Industries Two-Thousand) som var utrustad med artificiell intelligens.

Första avsnittet av Knight Rider sändes i Finland den 10.1.1984 på tv-kanalen MTV. Serien har sänts i repris på MTV3 under 1990-talet och på Subtv våren och sommaren 2005. TV5 började sända seriens repriser i januari 2014.

KITT är ursprungligen en Pontiac Trans Am av årsmodell 1982. Det har tillverkats 20-25 dylika bilar i reklamsyfte. David Michael Hasselhoff (f. 17.7.1952) är en amerikansk skådespelare som är känd från sina roller i serierna Knight Rider (1982-1986) och Baywatch (1989-2001). Han har haft framgång också som sångare.

2020 SIRKUS FINLANDIA

Meillä on painoarvoa.

Täyden palvelun painotalo vuodesta 1933.

Eräsalon Kirjapainosta saat kaikki painopalvelut sujuvasti ja ammattitaidolla.

Tarjoamme asiakkaillemme laadukkaat painotuotteet, nopeaa ja asiantuntevaa palvelua unohtamatta. Valitsemme asiakkaan puolesta tarkoituksenmukaisimman tuotantotavan ja huomioimme myös ympäristöasiat.

Opastamme painotuotteen suunnittelussa sekä erilaisten, kustannustehokkaiden toteutustapojen valinnassa. Paperin ja kartongin valinta on ensiarvoisen tärkeä osa painotuotteen suunnittelua. Toimitamme paperimallit eli dummyt asiakkaiden toivomusten mukaisesti. Otamme vastaan vaillinaisetkin aineistot ja tuotamme niistä asiakkaiden tarpeiden mukaiset painotuotteet.

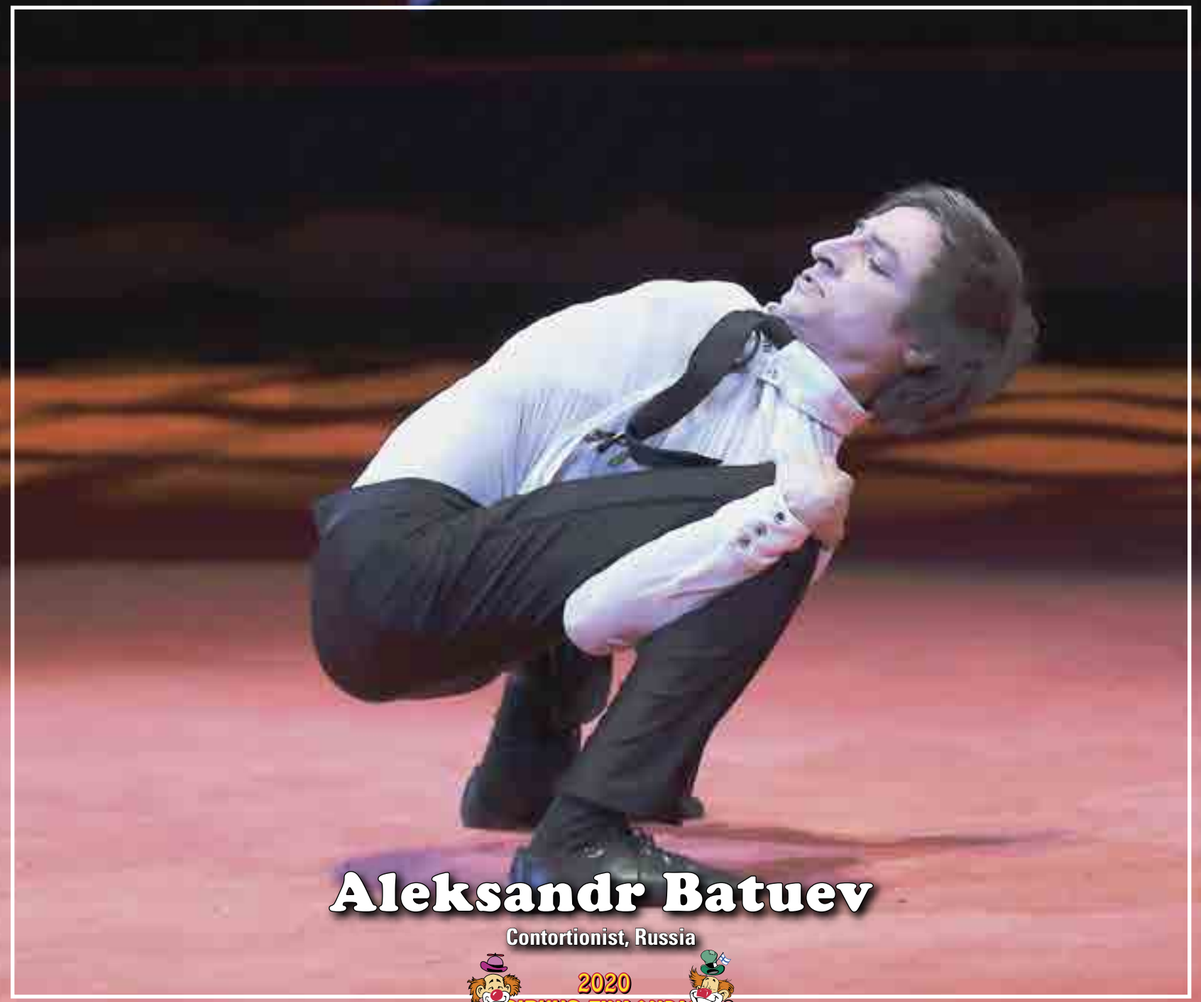
Palveluitamme mm. ovat:

- Digipaino
- Offsetpaino
- Suurkuvatulosteet
- Mainospainotuotteet
- Toimistopainotuotteet
- Kirjat ja manuaalit
- Kotelot ja pakkaukset
- Kalenterit
- Prepress-tuotanto
- Postpress-tuotanto

Markku Rönkä
Yrittäjä

Eräsalon Kirjapaino
Hatanpään valtatie 34
33100 Tampere

info@erasalonkirjapaino.fi
www.erasalonkirjapaino.fi
P. (03) 3138 3300



OHJELMA • PROGRAM 2020

Ohjaus Carl Johan Jernström
Valot Eero Auvinen
Äänet Lasse Nørager
Kapellimestari Vasyl Romaniv

Ohjelman kesto 2 tuntia väliajalla.
Esitysten videointi ja salamavalolla kuvaaminen kielletty. Tupakointi sirkusteltassa kielletty. Sirkus pidättää itselleen oikeuden muuttaa ohjelmaa etukäteen ilmoittamatta.

Programmets längd 2 timmar med paus.
Videofilmning och fotografering med blixt är förbjudet. Rökning i cirkustältet är förbjudet. Cirkusen förbehåller sig rätten att ändra i programmet. Eventuella ändringar sker endast för ert bästa.

LIMITED EDITION

MAISTA JA TESTAA

ARVAATKO KAIKKI MAUT?

#WHAT THE FANTA

FANTA
#WHAT THE FANTA
SOKERITON
ARVAA MAKU

©2020 The Coca-Cola Company. FANTA and the FANTA BOTTLE are trademarks of The Coca-Cola Company.

Kari Nieminen

SIRKUSMUSEO KARJAALLE

CIRKUSMUSEUM TILL KARIS

Sirkus Finlandia hankki kotikaupungistaan Karjaalta 4 500 neliön suuruisen hallitilan vanhasta Sisun kuorma-autotehtaasta. Parin vuoden remontin jälkeen rakennuksesta saadaan varastointitilaa ja hulppeat tilat Sirkusmuseolle.

Hanke toteutetaan Teatterimuseon opastuksella. Sirkusmuseo ja Teatterimuseo neuvottelevat vielä työtapojen ja yhteistoiminnan muodoista. Teatterimuseo päätti 2018 laajentaa toimintaansa. Vuoden 2019 alusta alkaen sen vastuulla ovat olleet suomalainen teatteri, tanssi, ooppera, sirkus ja esitystaide. Keskustelua sirkus-, varietee- ja tivoliperinteestä on käyty koko 2000-luvun ajan ja huoli ainutlaatuisten aineistojen säilymisestä on tuotu toistuvasti esille. Vaihtuuko myös Teatterimuseon nimi paremmin vastuualueen moninaisuutta vastaavaksi?

Karjaan museoon tullaan kokoamaan useiden keräilijöiden taltioimaa sekä sirkuksen omaa materiaalia. Myös yksityishenkilöiden hallussa olevien sirkuskokoelmien saaminen talteen on tervetullutta. Eikä sen tarvitse olla ”kokoelma”. Yksi esinekin saattaa olla luultua tärkeämpi puuttuva palanen Sirkusmuseon kokoelmissa.

Seuraa museon kehittymistä täältä:
sirkusfinlandia.fi ja teatterimuseo.fi

Sirkus Finlandia köpte ett 4 500 kvadratmeter stort hallutrymme i Sisus gamla lastbilsfabrik i hemorten Karis. Om ett par år när byggnaden har renoverats får vi ett lager och lyxiga utrymmen för Cirkusmuseet.

Projektet genomförs med hjälp av Teatermuseet. Cirkusmuseet och Teatermuseet förhandlar ännu kring olika arbetssätt och samarbetsformer. Teatermuseet beslöt 2018 att utvidga sin verksamhet. Från och med början av 2019 har det hand om finländsk teater, dans, opera, cirkus och performancekonst. Under hela 2000-talet har det regelbundet diskuterats hur man ska bevara det unika material som hör ihop med våra cirkus-, varieté- och tivolitraditioner. Är det också dags att byta Teatermuseets namn till något som bättre motsvarar den mångfald museet ansvarar för?

I museet i Karis kommer man att sammanställa föremål av flera samlare och Sirkus Finlandias eget material. Vi förvarar också väldigt gärna privatpersoners cirkussamlingar. Det behöver inte ens vara någon ”samling”. Ett enda föremål kan vara en mycket viktigare länk än du tror som fattas i Cirkusmuseets samlingar.

Följ här hur museet tar form: sirkusfinlandia.fi och teatterimuseo.fi

© Peter Sandberg

© Mira Heikkilä

© Mira Heikkilä

Maria Cordwell-Ignatova & Ignat Ignatov

The Spanish High School, Bulgaria

2020 SIRKUS FINLANDIA

2020 SIRKUS FINLANDIA

ticketmaster

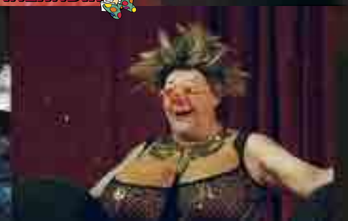
Pieni lahja on iso ilo

Sirkus Finlandian
ja Ticketmasterin
lahjakortit myynnissä
verkkokaupassamme.

ticketmaster.fi/
sirkusfinlandia-lahjakortti

ticketmaster.fi/
lahjakortti

© Pascaline Labarrere



Vimmattu pallottelu kuuluu sirkukseen, ei työelämään

Ammattiliitto Pro parantaa jäsentensä ja aloillensa kouluttautuvien **toimeentuloa** eri elämäntilanteissa, hyvinvointia työssä ja vapaalla sekä kehittymis- ja **työllistymismahdollisuuksia**. Tarjoamme monipuoliset, hyödylliset ja rahanarvoiset **jäsenedut** ja -palvelut.

Pron jäseniä ovat koulutetut ammattilaiset, asiantuntijat ja esimiehet alaan katsomatta. Lue lisää ja liity meihin osoitteessa **www.liitypro.fi**

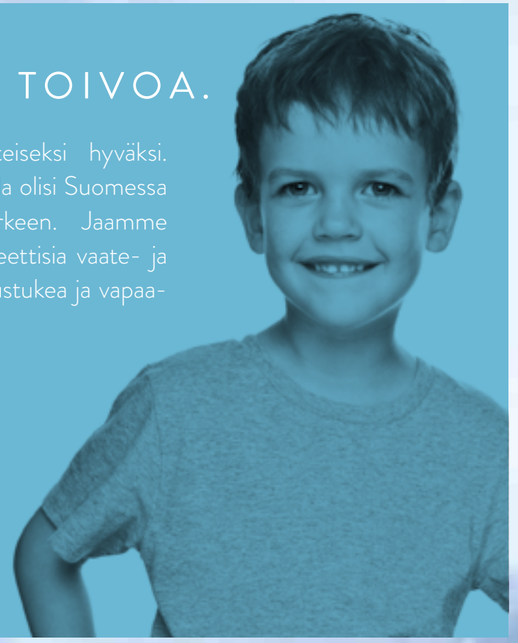
ammattiliitto pro

KUN ON TAHTOA, ON TOIVOA.

Hope toimii vapaaehtoisvoimin yhdessä yhteiseksi hyväksi. Teemme avullasi todeksi unelmaa siitä, että lapsilla olisi Suomessa tasa-arvoisemmat mahdollisuudet hyvään arkeen. Jaamme vähävaraisille ja kriisin kokeneille perheille konkreettisia vaate- ja tavaralahjoituksia, sekä lapsille ja nuorille harrastustukea ja vapaa-ajan elämyksiä.

Lue lisää: hopeyhdistys.fi

Hope YHDESSÄ & YHTEISESTI



Vlad Olondar

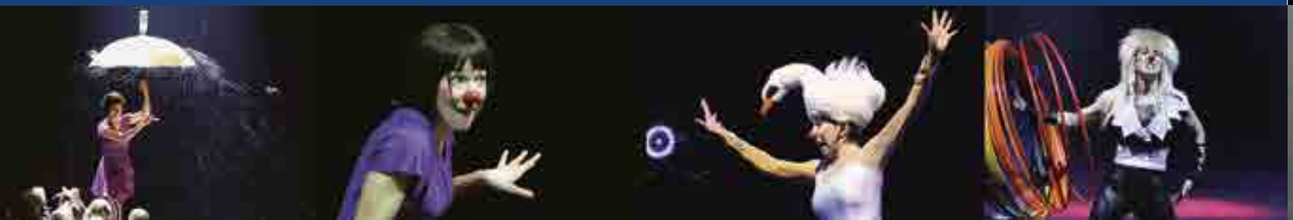
Cat Act, Russia

2020 SIRKUS FINLANDIA

Saako liitosta rahanarvoisia jäsenetuja?

Kyllä!

Teollisuus liitto



PT TUOTE
PAROLAN TELTTA

Yhteistyötä
jo yli 40 vuotta

www.parolanteltta.fi

Lähiheinää
eläimillesi.

Tiesitkö, että myös Sirkus Finlandian heinää syövät ystävät ovat luottaneet meihin jo yli kymmenen vuoden ajan?

uotilat.fi
0400 463583 | info@uotilat.fi

PALVELUKSESSANNE
TILL ER TJÄNST

<— Carl Jernström Jr, Sirkustirehtööri - Cirkusdirektör

Anna Jernström, Toimisto - Kontor —>

Kalle Roos, Käyttöpäällikkö - Driftschef
050 344 7244, myynti@sirkusfinlandia.fi —>

<— Jouni Aalto, Tiedottaja - Informatör
050 521 2341, jouni.aalto@sirkusfinlandia.fi

<— Virpi Kärki, Kioskit - Kiosker
virpi.karki@sirkusfinlandia.fi

Anatoly Grigoriev, Ulkomainonta - Utereklam —>

Rumiana Grigorieva, Ulkomainonta - Utereklam —>

<—Tanja Wasström, Lipunmyynti - Biljettförsäljning

Hannu Laaksonen, Kuljetuspäällikkö - Transportchef —>
050 302 9898

<— Ivan Savitski, Telttamestari - Tältmästare

Sähköposti info@sirkusfinlandia.fi ellei toisin mainittu.
E-posten är info@sirkusfinlandia.fi om inte annat anges.

2020 SIRKUS FINLANDIA®

© Jukka Nuutinen

Finlandia Big Band

Conductor Vasyl Romaniv, Ukraine

2020 SIRKUS FINLANDIA®

PE	10.4.	KARJAA-KARIS	Urh.hallin p-alue	Urheilukuja	13.00 ja 17.00
SU	12.4.	TAMMISAARI-EKENÄS	Markkinakenttä	Fleminginkatu	17.00
TI	14.4.	VIHTI	K-kaupan kenttä	Kirjavantie 3	15.30 ja 18.30
TO	16.4.	FORSSA	Pilvenmäki	Pilvenmäentie 7	15.30 ja 18.30
PE-LA	17.-18.4.	HÄMEENLINNA	Kantolan Tapahtumapuisto	Puusepänkatu 9	PE 18.30, LA 13.00 ja 17.00
LA	**18.4.**	**Maailman Sirkuspäivä**			
SU	19.4.	TURENKI	Koulun kenttä	Koulutie	17.00
MA-TI	20.-21.4.	KOUVOLA	Mielakka	Ojaniityntie 3	18.30
KE-PE	22.-24.4.	KOTKA	Ruonalan kenttä	Mussalontie 280	KE-TO 18.30, PE 15.30 ja 18.30
LA-SU	25.-26.4.	HAMINA	Sibeliuskadun kenttä	Merikatu	17.00
MA	27.4.	INKEROINEN	Kalajan kenttä	Kiekkokuja 1	18.30
TI-KE	28.-29.4.	LAHTI	Laune	Launeenkatu 1	18.30
PE	1.5.	HEINOLA	Ravirata	Mustaportinkatu	13.00 ja 17.00
LA	2.5.	JÄMSÄNKOSKI	Myllymäen kenttä	Metsäoppilaitoksentie	18.00
SU	3.5.	MÄNTTÄ	Länsi-Koskelan kenttä	Koskelankatu 7	17.00
MA	4.5.	KEURUU	Pallokenttä	Samuli Rantasentie	18.30
TI	5.5.	VIRRAT	Jäähallin piha	Urheilukuja 2	18.30
KE	6.5.	ALAVUS	Jäähallin kenttä	Lakiantie 5	18.30
TO	7.5.	JALASJÄRVI	Lumiahon kenttä	Mäntylammintie 1	18.30
PE	8.5.	KAUHAJOKI	Urheilukeskus	Kenttätie 15	18.30
LA	9.5.	KURIKKA	Paulaharjun kenttä	Paulaharjuntie 33	17.00
MA	11.5.	SEINÄJOKI	Törnävän kenttä	Huhtalantie	15.30 ja 18.30
TI	12.5.	LAPUA	Latosaari	Huhtalantie 142	18.30
KE	13.5.	ALAJÄRVI	Yläkoulun kenttä	Kaupintie	18.30
TO	14.5.	SUOLAHTI	Isomäen kenttä	Pölkinkatu	18.30
PE	15.5.	SUONENJOKI	Pallokenttä	Koulukatu	18.30
LA	16.5.	PIEKSÄMÄKI	Länsirinteen kenttä	Sinikellonkuja	17.00
SU	17.5.	VARKAUS	Keskuskenttä	Osmajoentie	17.00
MA-TI	18.-19.5.	SIILINJÄRVI	Kasurilan hiihtokeskus	Viitonen 1920	18.30
KE-TO	20.-21.5.	IISALMI	Luuniemen Juhlakenttä	Luuniemenkatu 3	KE 18.30, TO 17.00
PE	22.5.	KIURUVESI	Nivan kenttä	Soinintie 2	18.30
LA-SU	23.-24.5.	KAJAANI	Vimpelinlaakso	Kuntokatu 4	17.00
TI	26.5.	JÄÄLI	Pallokenttä	Jäälintie	18.30
KE-TO	27.-28.5.	KEMI	Peurasaari	Valtakatu 63	18.30
PE	29.5.	TORNIO	Aittakenttä	Lukiokatu	15.30 ja 18.30
LA-PE	30.5.-5.6.	ROVANIEMI	Ounaspaviljonki	Sodankyläntie 163	LA 17.00, SU 13.00 ja 17.00, MA SULJ., TI-PE 18.30
LA	6.6.	KITTILÄ-LEVI	South Point	Tievantie 2	18.00
SU	7.6.	SODANKYLÄ	Jeesiörannan kenttä	Koivukuja	18.00
TI	9.6.	IVALO	Tapahtumatori	Sairaalantie 4	18.30
TO	11.6.	KEMIJÄRVI	Ahvenselän kenttä	Värjärintie 6	18.30
PE-LA	12.-13.6.	KUUSAMO	Liikuntakeskuksen kenttä	Kitkantie 42	PE 18.30, LA 17.00
SU	14.6.	ÄMMÄNSAARI	Jäähallin piha	Linkkikuja 1	18.00
MA	15.6.	SOTKAMO	Mustolan kenttä	Mustolantie	18.30
TI	16.6.	NURMES	Hannikaisen aukio	Lehtovaarankatu 8	18.30
KE	17.6.	LIEKSA	Tori	Kainuuntie 3	18.30
TO	18.6.	ILOMANTSI	Pogostan kenttä	Pogostantie 17	18.30
LA	20.6.	TOHMAJÄRVI	Koulukeskus	Asemantie 35	17.00
SU	21.6.	OUTOKUMPU	Matovaaran kenttä	Kuusjärventie 10	18.00
MA-TO	22.-25.6.	JOENSUU	Louhelan kenttä	Länsikatu 19	MA-KE 19.00, TO 16.00 ja 19.00
PE	26.6.	KITEE	Hutsin kenttä	Urheilutie 7	19.00
LA	27.6.	KERIMÄKI	Sirkuskenttä	Kerimäentie	18.00
SU	28.6.	PARIKKALA	Ravi- ja markkinakenttä	Parikkalantie 1	18.00

KIERTUELISTA TURNÉLISTA 2020

Tiedot julkaistu maaliskuussa 2020.
Muutokset mahdollisia – tarkista netistä sirkusfinlandia.fi
Informationen är publicerad i mars 2020.
Ändringar är möjliga – kontrollera på nätet sirkusfinlandia.fi

MA-TI	29.-30.6.	IMATRA	Vuoksenniskan kenttä	Vuoksenniskantie 96	19.00
KE-PE	1.-3.7.	LAPPEENRANTA	Juvakan kenttä	Armilankatu 33	KE-TO 19.00, PE 16.00 ja 19.00
LA-SU	4.-5.7.	MIKKELI	Rantakylän kenttä	Kunnanmäki 3	18.00
MA	6.7.	LEPPÄVIRTA	Alapihan kenttä	Opintie 4	19.00
TI-TO	7.-9.7.	KUOPIO	Kuopiohallin kenttä	Opistotie 4	TI-KE 19.00, TO 16.00 ja 19.00
PE-MA	10.-13.7.	JYVÄSKYLÄ	Hippos	Kuntoportti 3	PE 18.00, LA 14.00 ja 18.00, SU-MA 18.00
TI	14.7.	PIHTIPUDAS	Pallokenttä	Tahkonpolku	19.00
KE	15.7.	HAAPAJÄRVI	Ravirata	Kytökatu 9	19.00
TO	16.7.	NIVALA	Tuiskula	Urheilutie	19.00
PE	17.7.	YLIVIESKA	Ravikeskus Keskinen	Keskisentie 130	19.00
LA	18.7.	KALAJOKI	Jäähallin piha	Pirkonsuonkatu	18.00
SU	19.7.	OULAINEN	Yläkoulun kenttä	Oulaistenkatu 58	18.00
MA	20.7.	MUHOS	Yläkoulun kenttä	Muhostie 5	19.00
TI	21.7.	KEMPELE	Ylikylän koulu	Nerolantie 4	19.00
KE	22.7.	II	Ranta-Kestilän kenttä	Rantakestiläntie 6	19.00
TO	23.7.	HAUKIPUDAS	Kirkonkylän koulun kenttä	Jokelantie 17	19.00
PE-SU	24.7.-2.8.	OULU	Ylimaan kenttä	Maakotkantie 10	PE-SU 18.00, MA sulj., TI-PE 19.00, LA-SU 14.00 ja 18.00
MA	3.8.	RAAHE	Rantatori	Rantakatu 39	18.30
TI-KE	4.-5.8.	KOKKOLA-KARLEBY	Urh.talon kenttä	Vapaudentie	18.30
TO	6.8.	JAKOBSTAD-PIETARSAARI	Messukenttä	Puutarhakatu	18.30
PE-SU	7.-9.8.	VAASA-VASA	Huutoniemen kenttä	Teinikuja	PE-LA 18.00, SU 13.00 ja 17.00
MA	10.8.	TEUVA	Kafiaarin kenttä	Tiilitie	18.30
TI	11.8.	KANKAANPÄÄ	Liikuntakeskuksen harj.kenttä	Niementie	18.30
TO-SU	13.-16.8.	PORI	Kirjurinluoto	Pormestarinkatu	TO-PE 18.30, LA-SU 13.00 ja 17.00
MA	17.8.	HUITTINEN	Vanha urh.kenttä	Veteraanikatu	18.30
TI	18.8.	EURA	Kauttuan kenttä	Maasillantie	18.30
KE	19.8.	RAUMA	Lähdepellon kenttä	Kodisjoentie 79	18.30
TO	20.8.	LAITILA	Valkojärventien kenttä	Valkojärvenkuja 7	18.30
PE	21.8.	PAIMIO	Oinilan kenttä	Jägerhornintie 4	18.30
LA-SU	22.-23.8.	SALO	Moision kenttä	Uskelantie 13	17.00
MA	24.8.	LIETO	Loukinaisten kenttä	Nenämäentie	18.30
TI-SU	25.-30.8.	TURKU-ÅBO	Kupittaa	Lemminkäisenkatu 11	TI-PE 18.30, LA-SU 13.00 ja 17.00
MA	31.8.	LOIMAA	Urh.keskus	Sammonkatu	18.30
TI	1.9.	SASTAMALA	Varilan kenttä	Pihlajakatu 4	18.30
KE	2.9.	HÄMEENKYRÖ	Vanha urh.kenttä	Piikainniityntie	18.30
PE-SU	4.-13.9.	TAMPERE	Eteläpuisto	Eteläpuistonpolku	PE-SU 18.00, MA sulj., TI-PE 18.30, LA-SU 13.00 ja 17.00
MA	14.9.	KANGASALA	Pikkolan Tapahtumakenttä	Finnentie	15.30 ja 18.30
TI-KE	15.-16.9.	VALKEAKOSKI	Roukon kenttä	Pastellintie 12	18.30
TO	17.9.	RIIHIMÄKI	Talvikenttä	Pohjolankatu	18.30
PE	18.9.	HYVINKÄÄ	Jäähallin p-alue	Vaiveronkatu 70	18.30
LA-SU	19.-20.9.	PORVOO-BORGÅ	Suiston kenttä	Meritullinkatu	LA 17.00, SU 13.00 JA 17.00
MA	21.9.	SIPOO-SIBBO	Jäähallin kenttä	Urheilutie 2	18.30
TI	22.9.	KERAVA	Keskuskoulun kenttä	Sibeliuksentie 4	18.30
KE	23.9.	TUUSULA	Moukarinkujan kenttä	Moukarinkuja 18	18.30
TO-PE	24.-25.9.	JÄRVENPÄÄ	Annitädin kenttä	Annitädintie	TO 18.30, PE 15.30 ja 18.30
SU	27.9.	LOHJA-LOJO	Rantakenttä	Rantapuisto	13.00 ja 17.00
MA	28.9.	KIRKKONUMMI-KYRKSLÄTT	Kuusalan kenttä	Nummitie 7	18.30
TI-KE	29.-30.9.	KAUNIAINEN-GRANKULLA	Sahara	Eteläinen Suokuja 1	18.30
TI-SU	2.10.-1.11.	HELSINKI-HELSINGFORS	Kaisaniemi	Kaisaniemen puistokuja 3	TI-PE 18.30, LA-SU 13.00 ja 17.00, MA sulj., Katso lisänäytökset netistä!

© Aussi Pesonen

PÄÄSYLIPUT	LAPSET 3-12 v. ELÄKELÄISET	AIKUISET
AITIOT	29	33
A-KATSOMO	26	30
B-KATSOMO	25	29
C-KATSOMO	23	27
D-KATSOMO	16	20

ticketmaster®

Tivoli
SUOMALAISTEN TIVOLIEN JA SIRKUSTEN YHDISTYS RY

ECA EUROPEAN CIRCUS ASSOCIATION

BIGTOP LABEL

- Alle 3-vuotiaat maksutta aikuisen sylissä
- 3–12 -vuotiaat ja eläkeläiset lastenlipuilla
- Avustajakortilla lippu 16 €
- Vain yksi alennus/pääsylippu
- Vapaaliput vaihdettava lippukassassa
- Sirkuksen lippukassasta liput ilman lisämaksuja
- Lippukassa avoinna klo 12–13 ja 2 tuntia ennen esitystä

Oy Fincirk Ab,
Hållsintie 2, 10440 Bollsta
Info-puhelin 0600 30006
(1,78 e/min + pvm)
info@sirkusfinlandia.fi
Yritys- ja ryhmämyynti
050 344 7244

sirkusfinlandia.fi

Design Reklaamikari Oy, printing Eräsalon Kirjapaino, Tampere 2020

Photo Mira Heikkilä, manipulated + layout Anita Masiewicz